

鋼 琴 騎 士

STEVEN LIN

2015鋼琴獨奏會臺灣巡迴

10.31台南成功大學成功廳 | 11.6台北國家音樂廳

主辦單位 |



贊助單位 |



特別感謝 |



指定住宿 |





VENDÔME HOTEL
凡登台北商務旅店

Chain^謙
HOTEL
謙商旅

A WARM WELCOME IN THE HEART OF TAIPEI





PROGRAMME

演出曲目

貝多芬：降E大調第18號鋼琴奏鳴曲，作品31之3 《狩獵》

Beethoven: Piano Sonata No.18 in E-Flat Major, Op. 31-3 《Hunt》

第一樂章 快板 Allegro

第二樂章 詩快板的諺譜曲 Scherzo. Allegretto vivace

第三樂章 溫和的小步舞曲 Menuetto. Moderato e grazioso

第四樂章 熱情如火的急板 Presto con fuoco

舒曼：交響練習曲，作品13

Schumann: Symphonic Etudes, Op. 13

主題-行板 Theme - Andante

第一練習曲(第一段變奏)-較活潑的 Etude I (Variation 1) - Un poco più vivo

死後出版第一段變奏 Posthumous Variation 1

第二練習曲(第二段變奏)-行板 Etude II (Variation 2) - Andante

第三練習曲-甚快版 Etude III - Vivace

第四練習曲(第三段變奏)-活潑的快板 Etude IV (Variation 3) - Allegro marcato

第五練習曲(第四段變奏)-最急板 Etude V (Variation 4) - Vivacissimo

死後出版第四段變奏 Posthumous Variation 4

第六練習曲(第五段變奏)-熱烈的 Etude VI (Variation 5) - Agitato

第七練習曲(第六段變奏)-極快的快板 Etude VII (Variation 6) - Allegro molto

死後出版第二段變奏 Posthumous Variation 2

死後出版第五段變奏 Posthumous Variation 5

第八練習曲(第七段變奏)-行板 Etude VIII (Variation 7) - Andante

第九練習曲-盡可能快的急板 Etude IX - Presto possibile

第十練習曲(第八段變奏)-能量充沛的快板 Etude X (Variation 8) - Allegro con energia

第十一練習曲(第九段變奏)-富表情的行板 Etude XI (Variation 9) - Andante espressivo

第十二練習曲(終曲)-輝煌的快板 Etude XII (Finale) - Allegro brillant

- 中場休息 Intermission -

蕭邦：降A大調第一號即興曲，作品29

Chopin: Impromptu No. 1 in A Flat Major, Op. 29

蕭邦：升C小調幻想即興曲，作品66

Chopin: Fantais-Impromptu in C Sharp Minor, Op. 66

李斯特：唐璜回憶錄，作品418

Liszt: Reminiscences de Don Juan, S 418

為求演奏家淋漓盡致的演出，請您在演奏家起身致意之時，再給予熱烈的掌聲

Pianist: Steven Lin

Taiwanese American pianist Steven Lin is an immediately engaging and imaginative young artist, applauded by the New York Times for playing that is "...immaculately voiced and enhanced by admirable subtleties of shading and dynamics," and his growing list of awards features the 2012 Concert Artists Guild Victor Elmaleh Competition and the John Giordano Jury Chairman Discretionary Award at the 2013 Van Cliburn International Piano Competition. In May 2014, his dynamic playing at Israel's Arthur Rubinstein Piano Competition was recognized when he was awarded the Silver Medal as well as numerous performance prize engagements in Israel and internationally.

Mr. Lin begins the 2015-16 season with summer performances at Korea's DITTO Festival and The Finca World Piano Festival in the Canary Islands, and a concerto with the Fort Worth Symphony and Music Director Miguel Harth Bedoya. Plus, he is also featured prominently in the Cliburn Competition documentary film, Virtuosity, which premieres on PBS in late July 2015. His featured US recital engagements in 2015-16 include his debut in Carnegie Hall's Zankel Hall (co-presented by CAG and the Rubinstein Foundation), and the Wallis Annenberg Performing Arts Center in Beverly Hills. Mr. Lin's North American concerto highlights include three performances with the Kansas City Symphony and his debut in Carnegie Hall's Stern Auditorium with the New York Youth Symphony.

Internationally, Mr. Lin performs in Asia frequently during 2015-16, including a solo recital tour of Taiwan, and four recitals in China, including Shanghai, as well as a tour of Korea and China with the DITTO Ensemble. He also returns to Israel for a concerto performance with the Israel Sinfonietta Beer Sheva, and other recent concerto performances abroad include: National Taiwan Symphony; Evergreen Symphony Orchestra (Taipei); Taipei Symphony Orchestra; and the Western Australian Symphony Orchestra.

Steven Lin's artistry was clear from an early age when he was accepted into the Juilliard Pre-College Division on a full scholarship at the age of ten to study with Yoheved Kaplinsky. A two-time winner of the Juilliard Pre-College Piano Competition, he made his debut with the New York Philharmonic in Avery Fisher Hall at the age of 13. Additional concerto performances include the New Jersey Symphony, Baltimore Symphony, Tulsa Symphony, Orlando Philharmonic and Sendai Symphony Orchestra. He has appeared on radio broadcasts including NPR's From The Top and WQXR's McGraw Hill Young Artists Showcase.

The pianist's broad musical interests allow him to move with ease between concertos, recitals and chamber music, enjoying appearances world-wide at important venues including the Louvre and Salle Cortot in France, National Dublin Hall in Ireland, Seoul Arts Center in Korea, Sendai Cultural Center in Japan, and Avery Fisher Hall in the United States. Recent recital debuts include: Weill Recital Hall at Carnegie Hall; The Kennedy Center; The Gilmore Rising Stars series; and the National Chopin Foundation. Recent summer festivals include the Aspen Chamber Music Workshop, under the mentorship of David Finckel and Wu Han, and the La Jolla Music Society's SummerFest, curated by violinist Cho-Liang Lin.

In addition to his victory at the CAG competition, 2012 was a big year for Mr. Lin, when he was a prizewinner at the William Kapell International Competition, The Juilliard School's Gina Bachauer Piano Competition and he was awarded an unprecedented three honors at the 2012 International Hilton Head Piano Competition, cited for his excellence in baroque and contemporary music as well as his overall pianism.

Steven Lin earned both Bachelor's and Master's Degrees at The Juilliard School, studying with Robert McDonald and Matti Raekallio and earned the Performance Diploma from the Curtis Institute of Music, under the guidance of Robert McDonald. When not making music, Steven Lin describes himself as an 'NBA basketball fanatic,' a source of great pride and commitment which began when he was eight years old.

鋼琴家：林易

美籍台裔鋼琴家林易為當今極具魅力與想像力的青年鋼琴家，紐約時報曾誇讚他「在絕妙的明暗對比及力度變化的細微處理下無瑕地演奏。」，曾獲得2012年美國音樂會藝術家協會音樂大賽大獎、2013年范·克萊本鋼琴大賽評審團主席特別獎，2014年5月更獲得魯賓斯坦國際大師賽銀牌獎的肯定，並獲得許多在以色列與世界各地的演出邀約。

2015-16樂季一開始，林易即於韓國迪托音樂節與在西班牙加那利群島舉行的莊園世界鋼琴音樂節演出、沃夫茲堡交響樂團與音樂總監哈斯·貝多雅的協奏曲合作演出，以及在2015年七月下旬美國公共電視網首播的克萊本大賽紀錄片中登場。本樂季林易在美國的重要獨奏會包括在卡內基音樂廳(贊克爾廳)的獨奏會首演、比佛利山的安納伯格表演藝術中心。於北美的焦點協奏曲演出包括三場與堪薩斯城市交響樂團的合作，以及與紐約青年交響樂團在卡內基音樂廳大廳的合作演出。

本樂季中，林易於亞洲演出邀約頻繁，包括台灣獨奏會巡迴、於上海等地舉行的四場中國獨奏會，以及與韓國迪托室內樂團於韓國及中國的多場巡迴演出。他亦返回以色列與以色列貝爾謝小交響樂團的協奏曲演出，以及與台灣長榮交響樂團、台北市立交響樂團、國立台灣交響樂團、西澳大利亞交響樂團的協奏曲演出。

林易從小即展現音樂天賦，並進入敦化國小音樂班就讀，10歲時獲得全額獎學金至茱莉亞音樂學院先修班，跟隨卡普林斯基教授學習。在校期間2度贏得茱莉亞音樂學院先修班鋼琴比賽，更在13歲時與紐約愛樂合作演出，首度站上知名的費雪廳舞台。除此之外他也曾與紐澤西交響樂團、巴爾的摩交響樂團、圖爾沙交響樂團、奧蘭多愛樂與仙台交響樂團等樂團合作。亦曾於美國全國公共廣播電台、紐約古典音樂電台WQXR等廣播登場。

林易對音樂的廣泛興趣使得他悠遊於協奏曲、獨奏會與室內樂演出，曾登上世界幾個重要的音樂場館演出，如法國羅浮宮與柯爾托廳、愛爾蘭國立都柏林廳、韓國首爾藝術中心、日本仙台藝術中心、美國紐約費雪廳。近期獨奏會首演包括卡內基音樂廳威爾廳、甘迺迪中心、吉摩爾新星系列、國家蕭邦基金會獨奏會。近期參與的音樂節包括亞斯本室內樂音樂工作坊(由大衛·芬寇與吳菡所主持)，以及由國際知名小提琴家林昭亮策劃的拉荷亞夏季音樂節。

不只是獲得美國音樂會藝術家協會音樂大賽大獎，2012年可說是林易最重要的一年，同年他在威廉·卡佩爾國際鋼琴大賽、茱莉亞音樂院的希納巴考爾鋼琴比賽中獲獎，並在希爾頓海德國際鋼琴大賽中破紀錄的奪得三座獎項，表彰他在巴洛克、當代音樂的卓越表現，以及他的整體表現。

林易在茱莉亞音樂學院取得學士與碩士學位，師事勞勃·麥當勞與馬堤·萊卡里歐，2015年獲美國寇蒂斯音樂院演奏家文憑（師事勞勃·麥當勞）。閒暇之餘林易也是美國職籃的熱衷者。



貝多芬：降E大調第18號鋼琴奏鳴曲，作品31之3 《狩獵》

Beethoven: Piano Sonata No.18 in E-Flat Major, Op. 31-3 《Hunt》

在作品31的三首奏鳴曲中，只有這一首降E大調的樂曲有四個樂章，此曲創作於1802年，此時的貝多芬已幾近全聾，這部作品也同時是貝多芬創作生涯前期作品的尾聲。而第四樂章似狩獵號令一樣的旋律，也讓此曲得到「狩獵」奏鳴曲的美名。全曲並沒有緩慢樂章，第二樂章的設計是詼諧曲，在第三樂章則以小步舞曲來承接。而詼諧曲是以奏鳴曲式所構成，同時所用的拍子又不像詼諧曲所慣用的2/4拍子。

整個樂曲充滿明朗活潑的氣氛，雖然與D小調樂曲形式對比，但是優美的效果和緊湊的曲趣，可以說已經與貝多芬初期作品已有相當的不同，是更富於曲折的音樂性世界了。

第一樂章 快板(Allegro)，降E大調，3/4拍子，奏鳴曲式

在好像以輕輕呼喚一樣的動機而開始的第一主題外，另外還擁兩個頗有性格特徵的動機。這一最初的動機與1803年的獨唱曲「鶴鶲的啼聲」(Der Wachterschlag)的鋼琴伴奏完全一樣。將此主題加以反覆，然後接於其發展所成的經過部。第二主題在經過明顯的段落之後，轉為降B大調。這是一段清新舒暢的優美旋律。然後以變奏加以反覆，顯示出清朗的鋼琴性效果之後，以平穩的小結尾結束呈示部，然後反覆。在發展部是發展第一主題開頭的動機。再現部則是將第二主題亦以降E大調再現，然後以第一主題所構成的尾奏結束樂曲。

第二樂章 肇快板的詼諧曲(Scherzo allegro vivace)，降A大調，2/4拍子，奏鳴曲式

從幽默感十足的第一樂章進入到本樂章，更顯得詼諧百出。強烈的節奏，生硬古怪的斷奏進行，力度的激烈變化等，造成特異的迫立高潮，其實像這種例子在貝多芬的其他作品(如弦樂四重奏作品59-1第二樂章)中也不時

出現，使我們深切感受到貝多芬作品中獨特的音樂幽默。

頓音(accent)強的第一主題，擁有僵硬粗糙的斷奏伴奏音型。經過仍然是斷奏所構成的中間樂節後，在一次反覆這一主題後進行至尖銳的強音，而成為表情怪異的經過部，並且使用斷奏其張力升高至頂點時，隨著左手的激烈節奏而出現第二主題。小結尾是由第二主題所構成，以略顯開朗的表情輕快地進行，然後即成呈示部的反覆。

發展部由F大調的第一主題開始，接著立即改為第二主題，然後再度觸即第一主題後，一面不停的反覆片段性的音型，一面逐漸下降，再現部則循一般模式，最後是極弱音，以八度音程下降而結束。

第三樂章 溫和的小步舞曲(Menuet moderato e grazioso)，降E大調，3/4拍子，三段體與尾奏

這是貝多芬將小步舞曲用在鋼琴奏鳴曲中的最後一次。在形態上是完全依照傳統平穩溫和的小步舞曲，與前面的詼諧曲造成明顯的對照。小步舞曲是屬於簡單的二段體，同時各部都加以反覆，後半段是以開頭的主題作為素材。

夾著由主題的開頭動機所構成的中間樂章再現主題。中間部以下也加以反覆之後，再度轉成小步舞曲。最後是由小步舞曲主題的開頭動機所構成的尾奏，逐漸減弱音量而以極弱音結束樂曲。此外這一中段部分是日後法國作曲家聖桑依據它來譜成作品35的「貝多芬主題雙鋼琴變奏曲」。

第四樂章 熱情如火的急板(Presto con fuoco) 降E大調，6/8拍子，奏鳴曲式

這是極為明朗而華麗的樂章，有金碧輝煌之美，充滿了青春的喜悅感情。由第一主題的八分音符所構成的流動性節奏，以及在其上面跳躍。

舒曼：交響練習曲，作品13

Schumann: Symphonic Etudes, Op. 13

寫於1834年，這一年舒曼已經二十四歲。就在前一年，舒曼在鋼琴練習中損傷了右手，從而使他不得不放棄了當鋼琴家的念頭，於是轉而立志當音樂批評家與作曲家。1834年，他以樂評家的身份發行了《新音樂雜志》，以弗羅列斯坦、約瑟比烏斯、拉洛、姜吉利等筆名開展熱烈的活動。至於作曲方面，在數量上還很少，這一年的作品也只有這首《交響練習曲》與第二年完成的《狂歡節》而已。然而這兩首樂曲都稱得上是舒曼的代表作，顯露了他非凡的才華。

曲名中的“交響”一詞究竟因何而來，不得而知。不過由曲子的音樂本身，可以感受到以往的鋼琴曲所沒有的“音域”，這是一件無可爭議的事實。也許舒曼就是針對這一效果，才為本練習曲冠以“交響”這一響亮的曲名的。整部作品呈獻給英國作曲家貝納特(Sterndale Bennett, 1816-1875)，共有主題和十二首變奏曲組成。這是一首技巧純熟的變奏曲，主題是一段工整的升c小調“葬禮進行曲”，是舒曼未婚妻之父弗利肯男爵(Baron von Fricken)所作，他是一位業餘的長笛家。

1834年，舒曼認識了一位十六歲的女孩，名為Ernestine von Fricken。不受理性及道德規範的他很快就移情別戀，與Ernestine訂婚。Ernestine隨即懷了孕，並在1835年生下舒曼的小孩。舒曼創作此曲為了討好他的爸爸 - Von Fricken男爵，於是採用了男爵所譜寫的旋律作為主題，作了這一首變奏曲式的練習曲。但沒多久舒曼卻又發現自己對克拉拉舊情難忘，無法自拔。他決定順從內心感情的呼喚，取消婚約；不但如此，他還與Ernestine及孩子徹底劃清界線，以免因負擔沉重而被迫從事自己不喜歡的工作。舒曼回到克拉拉身邊，而克拉拉也歡喜跟隨了他。最後舒曼在初版的樂譜上，未題獻給男爵，只寫著：「此曲旋律由業餘者所作」。舒曼甚至曾想過為這首曲題為悲愴變奏曲。這是舒曼少見的“非標題”音樂，從頭至尾呈現高度的秩序感、奇想與探索，尤重於對技巧的要求。其變奏從莊嚴至反復無常、暴躁至抒情甜美等情緒變化，使這首作品特別動人，樂曲有如“拱門”

的形式結構，蘊含著交響曲的力量。本曲也代表了當時鋼琴技巧的最高水平，是後來的許多鋼琴家愛不釋手的珍品。

此部作品另有五首變奏在發表前被舒曼遺棄，後由布拉姆斯整理出版。現今許多演奏家自行將其穿插在這部《交響練習曲》Op.13中，以形成“更完整”的作品。雖然它們美得不該浪費，但是，作為獨立的一組作品來演奏似乎會更好些，也更符合舒曼本人的意願。

孟德爾頌：綺想輪旋曲，作品14

Mendelssohn: Rondo Capriccioso, Op. 14

本曲創作於1824年，出版於1833年，為孟德爾頌著名的鋼琴曲之一，由舒暢的序奏與輪旋曲的主奏所構成。其中序奏為大調，主部為小調的這種配置，日後也屢見於孟德爾頌的其他作品當中。而序曲的華麗，則源自於韋伯的影響所致。行板、E大調、4/4拍的序奏首先上場。在和弦的導入部後，右手清晰地彈奏出恬靜的旋律。大加修飾，漸感熱情後，轉調進入急板，e小調；6/8拍的輪旋曲主部。曲式為A-B-A-C-B-A。A輕快又妖媚，B似無言歌的旋律，C並不明顯存在，或可說只是近於經過句的旋律罷了！因此此曲稱之為綺想輪旋曲再也合適不過了。

蕭邦：降A大調第一號即興曲，作品29

Chopin: Impromptu No. 1 in A Flat Major, Op. 29

蕭邦一共寫了四首即興曲。在這些小曲中我們將可以看出蕭邦所發揮的天才。「即興曲」一詞，一般是指作曲家未經事先預備而臨時作成的樂曲，也可能是一時靈感的創作。不過，蕭邦的情形卻非常地自然，相當自由，但是也不是無規則的發展，而是有著明顯統一性的作品。因此哈聶卡說：「蕭邦的即興曲，式在自由性之中，有著一貫的形式。看來像是自由、獨特，卻可以感覺到構成上的嚴密。」

降A大調第一號即興曲作於1837年，出版於1838年，是四首即興曲當中最明朗、最爽快的一首。樂曲的構成為三段體，ABA。從F小調的中段(Trio)可以看出，全曲以喧囂、戲謔、敏捷的形態貫通，其左右雙手的連續三連音符的擺動音型非常地迷人。尼克斯對這一段說：「像是泉水池的水泡，閃耀發光，岸邊的陽光就照在水面上。」F小調的中段，情調轉變，移為沉著鎮定的情緒，大方的主旋律一結束，馬上又回到原先那喧囂的旋律，並引導進入尾聲。這裡的數個和絃，使剛才的喧囂驟然歸於平靜。

蕭邦：升C小調幻想即興曲，作品66

Chopin: Fantais-Impromptu in C Sharp Minor, Op. 66

本曲是蕭邦(Frédéric Chopin, 1810-1849)四首即興曲中，最為膾炙人口的作品，於1834年蕭邦二十四歲時創作。但直到蕭邦去世後，才從樂譜夾中發現，於1855年加上《幻想》兩字，當作蕭邦的遺作出版。此曲雖未於蕭邦在世前發表，但今日已成為音樂愛好者特別鍾愛的作品。

本曲內容深奧又富於幻想，為三段體式：第一段為升C小調，先是四小節分解和絃的序奏，隨後進入旋律起伏很大的主題上，有如心中澎湃洶湧的感情；中段為降D大調，由最緩板引到如歌的中板上，曲調溫婉幽麗，好像在傾訴著青春的回憶；最後又回到開頭的部份，但以急板奏出，洋溢著抒情般的悲淒感，最後把中段甜蜜的夢回顧後，形成餘韻繚繞的結尾。

李斯特：唐璜回憶錄，作品418

Liszt: Reminiscences de Don Juan, S 418

擁有高超演奏技巧、身兼鋼琴演奏家的作曲家李斯特，可說是在19世紀浪漫時期音樂圈最引領風潮的代表性人物之一，對鋼琴創作與演奏的發展有著不可抹滅的貢獻，拓展鋼琴音樂的界限。李斯特一生創作為數不少的鋼琴作品，

許多樂曲需要極其高超演奏技巧才能勝任演出，像是大家所熟知的《超技練習曲》、《死之舞》，而李斯特除了《巡禮之年》、《B小調鋼琴奏鳴曲》這類樂曲的創作外，也改編許多其他作曲家作品為鋼琴演奏版本，其中像是貝多芬九首交響曲、舒伯特藝術歌曲這類盡可貼近原作的改編，也有以當時而熟能詳的著名歌劇主題或片段而寫的幻想曲作品，大量融入展現鋼琴演奏技巧的手法，譬如依威爾第歌劇《弄臣擬技曲》，以及根據莫札特歌劇《唐喬望尼》主題而創作的《唐璜回憶錄》，皆是能創造出音樂會高潮時刻的炫技作品。

本曲創作於1841年，是李斯特鋼琴獨奏曲中極為艱難的一首，在短時間內(15分鐘左右)必須運用許多演奏技巧，包括右手大跨度琶音、八度音階行進、八度半音階行進、半音階、小三度、右手小三度半音階行進、十度旋律、4對6、大跨度跳躍、交替八度半音階、八度間加三度旋律、跳躍八度...等，據說俄國作曲家史克里亞賓當初就是因練習此曲與巴拉基列夫《伊斯拉美》而傷了右手，這也難怪被布索尼稱此曲為「近乎鋼琴演奏最高峰的代表性重要作品」。

部分曲目解說內容摘自於《最新名曲解說全集》
感謝大陸書局提供



STEVEN LIN
2015
TAIWAN
TOUR